

English	Kazakh	
tree	ағаſ	
my tree	m̥e-nuaŋ ағаſ-um	
my trees	m̥e-nuaŋ ағаſ-tar-um	
our tree	bız-dıŋ ағаſ-umuz	
our trees	bız-dıŋ ағаſ-tar-umuz	
your (inf) tree	s̥e-nıŋ ағаſ-uŋ	
your (formal) tree	sız-dıŋ ағаſ-uŋz	
your (inf. plural) trees	s̥en-d̥er-duŋ ағаſ-tar-uŋuz	
your (formal plural) trees	sız-d̥er-duŋ ағаſ-tar-uŋuz	
their trees	olar-duŋ ағаſ-tar-ə	
his tree	ou-nuaŋ ағаſ-ə	
this pen	bul qalam	
that pen	ol qalam	
these pens	bul qalam-dar	
those pens	ol qalam-dar	
these (pens)	bul-lar	Used when referring to an object that you don't say; probably needs context to be OK
those (pens)	ol-lar	
this woman	bul aqıl	
that woman	ol aqıl	
this man	bul adam	
these women	bul aqıl-d̥er	
those women	ol aqıl-d̥er	
cute little dog	kuʃunta it	
very good	3ap-3aqṣə	
less good	3aqṣə-raq	
best	yt̥e-3aqṣə	
very little	qup-qusqɑ	
really new	3ap-3anja	
very long	up-uzzun	
very big	yp-ylkjen	

very wet	wp-wlyal	
wetter	wlyal-dau	
most wet	yt <sup>j</sup> e wlyal	
very soaking wet	sup-su	
very tall	bəp-b <sup>j</sup> ek	
very red	qəp-qazwul	
very nice sand	zəp-zəqsə qom	also: qom zəp-zəqsə
very nice tree	zəp-zəqsə ayaʃ	
more good/nice	zəqsə-lau	
purple	sija qoq	
orange	quzwl sarə	
my book	m <sup>j</sup> e-nuŋ kuitab-um	
my good books	m <sup>j</sup> e-nuŋ zəqsə kuitap-tar-um	
my three good books	m <sup>j</sup> e-nuŋ wʃ zəqsə kuitap-tar-um	
three good books	wʃ zəqsə kuitap-tar-um	also: zəqsə wʃ kuitap-tar-um
these three good books	bul wʃ zəqsə kuitap-tar	
these three good books of mine	bul m <sup>j</sup> e-nuŋ wʃ zəqsə kuitap-tar-um	
big sand	ylk <sup>j</sup> en qom	
this big sand	bul qom ylk <sup>j</sup> en	also: bul ylk <sup>j</sup> en qom
from my books	m <sup>j</sup> e-nuŋ kuitap-tar-um-nan	
to my books	m <sup>j</sup> e-nuŋ kuitap-tar-um-ŋa	
with my books	m <sup>j</sup> e-nuŋ kuitap-tar-um-m <sup>j</sup> en	
inside of my books	m <sup>j</sup> e-nuŋ kuitap-tar-um-ŋaŋ yʃənd <sup>j</sup> e	
inside my books	kuitap-tar-um-da	
from your books	s <sup>j</sup> e-nuŋ kuitap-tar-uŋ-nan	
to your books	s <sup>j</sup> e-nuŋ kuitap-tar-uŋ-ŋa	
with your books	s <sup>j</sup> e-nuŋ kuitap-tar-uŋ-m <sup>j</sup> en	
inside your books	s <sup>j</sup> e-nuŋ kuitap-tar-uŋ-da	
I need a pen	mayan qalam k <sup>j</sup> erik	
need	k <sup>j</sup> erik	
me.dative	mayan	
give me a pen	mayan qalam-də b <sup>j</sup> er	
I take the pen	m <sup>j</sup> en qalam-də aldum	
me.nominative	m <sup>j</sup> en	

me.genitive	m <sup>j</sup> en <u>uŋ</u>	
me.accusative	m <sup>j</sup> en-ə	
me.dative	m <sup>j</sup> en-d <sup>j</sup> e	
me.instrumental	m <sup>j</sup> en-əm <sup>j</sup> en	
me.ablative	m <sup>j</sup> en-n <sup>j</sup> en	
it's me	bul m <sup>j</sup> en-mun	Used if you answer the phone to say "hi"
long pen	qalam uzzun	
I am reading a book and crying	m <sup>j</sup> en kuitap <sup>w</sup> oq-up ʒul-ap <sup>w</sup> oturman	
read.imperative	<sup>w</sup> oqə	
cry.imperative	ʒula	
cry.infinitive	ʒula-u	
read.imperative cry.imperative	ʒul-da-m <sup>w</sup> oqə	
I am reading a book and laughing	m <sup>j</sup> en kuitab-oə-təp qulup <sup>w</sup> oturman	
laugh.imperative	qul	also means ash
I read a book and then I cried	m <sup>j</sup> en kuitap oəq-ə-dəm (sodan) k <sup>j</sup> in	sodan is optional
I read a book and then after that I cried	ʒular-dəm	also OK without sodan k <sup>j</sup> in: m <sup>j</sup> en kuitap oəq-ə-dəm ʒæn <sup>j</sup> e ʒular-dəm
and/and then	ʒæn <sup>j</sup> e	